## 2020-2021 Campus News

# 被**園資訊**

Nov 2020 十一月號

# HKTA THE YUEN YUEN INSTITUTE NO.3 SECONDARY SCHOOL

香港道教聯合會圓玄學院第三中學





Tel電話:2178 3223 Fax傳真:2178 3636 Website網址:http://www.hktayy3.edu.hk E-mail Address電郵:yy3mail@hktayy3.edu.hk Address: Sheung Tak Estate, No. 2 Tong Ming St, Tseung Kwan O. 校址:將軍澳唐明街2號尚德邨

COOD NEW ABOUT 2020 HKDJE —
OVER 20% OF JUDENT COTJUPAY OFFER,
A TOTAL OF TOP JUDENT ADMITTED TO HKU & CUHK

2020年DSE中學文憑考試捷報-

逾3成學生復大學聯**祖取錄** 共7名尖子考入港大及中大



## The Road to University 大學之路



6A MANLANGIT Donna Izabel 莫紫柔

The University of Hong Kong, Bachelor of Arts 香港大學文學士



6A SINGH Harmanjit 高文昇

The University of Hong Kong, Bachelor of Journalism 香港大學新聞學學士



6A LAI Ka Ki Christina 賴嘉琦

The University of Hong Kong, Bachelor of Journalism 香港大學新聞學學士



6A ABDUL Waheed 古華希

The University of Hong Kong, Bachelor of Science 香港大學理學士



6A LAI Yu Ming 賴譽銘

The University of Hong Kong, Bachelor of Science 香港大學理學士



6A LAI Chun Kit 賴俊傑

The University of Hong Kong, Bachelor of Engineering in Biomedical Engineering 香港大學工學學士(生物醫學工程)



6A CHAU Chung Yin 周仲賢

The Chinese University of Hong Kong, Linguistics 中文大學語言學



6A CHAN Chun Pong 陳震邦

City University of Hong Kong, Department of Biomedical Sciences (options: BSc Biological Sciences, BSc Biomedical Sciences) 香港城市大學生物醫學系 [選項: 理學士(生物科學)、 理學士(生物醫學)、



6A AMANPREET-KAUR 文善喬

Lingnan University, Bachelor of Business Administration (Honours) 香港嶺南大學工商管理(榮譽)學士

Our students' stories of striving for excellence reported by several media outlets

#### 學生發奮圖強的故事獲多家媒體追訪



Sing Tao Daily 星島日報



Young Post - South China Morning Post 南華早報

HKDSE 2020: Top ethnic minority student smashes through stereotypes in win for diversity

She wants to get rid of regative stereotypes and presumed beliefs held by ethnic minorities there

y Eunice Vip | 12:07pm, 23 Jul; 202





Hong Kong Economic Times 經濟日報



## CARE FOR JTUDENT'S PHYJICAL & MENTAL DEVELOPMENT JUSPENDING CLASSES WITHOUT JUSPENDING THE CULTIVATION OF MORALS

## 照顧學生身心發展

In response to the raging of COVID-19, schools in Hong Kong have been suspended for a long time. YY3 has special plans for "supporting and caring for students" in order to continue catering for students' physical and mental needs and strengthening moral cultivation in the hope that we can detect the special circumstances of students and their families as early as possible and provide appropriate support by the Parent-Teacher connection.

#### 'Sports Legacy Scheme' online classroom

In cooperation with the "Sports Legacy Scheme", Hong Kong team athletes served as physical fitness coaches for the school



and conducted online fitness classes to successfully enable students to continue their physical fitness exercise during class suspension at home.

While broadcasting live, the coaches answer students' questions. 在「奧夢網上教室」直播期間,教練解答學生 短頭

#### "YY3 Express" produced by Campus TV

Our School has specially produced the "YY3 Express" program announce latest school information. Teachers also produced a variety of programs, including Moral and Civic education, career and further study, new knowledge of various subjects, interviews, tourism, etc, which enhanced students' sense of belonging.



Campus TV produces "YY3 Express" program every day to keep students closely informed about the latest school information.
校園電視台每天製作「三中快遞」節目,讓學生緊貼學校最新資訊。

# Caring Phone Calls and real-time online class teacher lesson

Our School introduced "Caring Phone Calls" scheme for Class Teachers to connect to students and provide appropriate support during class suspension. The school also holds class teacher real-time online lesson once a week. In addition to the release of

important information, the class teacher can better understand the latest situation of each student so as to provide students with support.

"Caring Phone Calls" strengthens the connection between family and the school to support students' growth together. 「關愛電話」加強家庭與學校之間的聯絡,一同協助學生成長。



## 停課不停品德培育

新型冠狀病毒肆虐,全港學校長時間停課。圓玄三中在「支援 與關顧學生」方面特別安排一系列計劃,以持續關愛學生身心需 要,並加強品德培育。希望藉此及早察覺學生及其家庭的特殊情 況,並作出適切的支援。

#### 「奧夢成真」網上教室

體育科與「奧夢成真」計劃合作,每星期安排香港隊運動員擔任學校的體適能教練,並親自到本校進行「奧夢教室」網上體適能課堂。計劃成功使同學在停課在家的時間,繼續鍛煉良好體魄。



The Hong Kong Team athlete did the "Russian Twist" exercise with students online. 香港隊運動員與學生一同進行「俄羅斯旋體」訓練。

## 校園電視台《三中快遞YY3 Express》

本校透過《三中快遞》向學生發放最新資訊外,老師更製作了 多元化節目,包括:德育及公民教育、升學就業、學科新知、人物 專訪、旅遊分享等等,冀望增強學生的歸屬感。



Students learn about the latest precaution information through 'YY3 Express'. 學生透過節目了解最新防疫信息。

#### 關愛電話及班主任課

班主任每兩星期致電家長以了解學生近況;同時,為學生安排



每星期一次實時網上班主任 課。如遇上特殊情況,即時跟 進,為有需要的學生提供針對 性的支援。

The weekly Real-time online class teacher lesson can follow up students' life during class suspension and provide help if neccessary.

每星期的「班主任課」能及早預防同學 的「慢性」或「隱性」的個人問題。

#### **ACTION IJ TAKEN** BEFORE A THING HAS MADE ITS APPEARANCE

## 為之於未有,治之於未亂

YY3 HAT ADOPTED COMPREHENTIVE MEATURET TO EMBRACE THE RETUMPTION OF ICHOOL IT WAS REPORTED BY THE MEDIA THAT WE WORKED TOGETHER TO STAY HEALTHY

## 圓玄三中全面措施迎復課 傳媒報道上下一心保健康



After spraying the disinfectant layer in all classrooms and special rooms, students can learn without worries. 所有課室及特別室噴上消毒塗層後,學生可以安心學習



The classrooms are cleaned and disinfected with thorough cleansing alcohol by school helpers every day 工友每天都為各課室進行徹底清潔消毒。

In order to ensure the hygiene in our campus, the school has done a series of preparations, including preventive measures, triage arrangements and flexible lesson time. We hope to make sure students can gradually regain the pace and mood for learning after a long period of class suspension, in the meantime avoiding the spread of virus in the campus and ensuring the health of teachers and students.

為確保校園衛生,學校作出了連串準備,包括防疫措施、分流安排,以及彈性上堂時 間,務求令停課已久的學生慢慢重拾學習的節奏與心情,同時避免病毒在校園傳播,確保師 生的健康。



The school specially distributes "anti-epidemic packets" to students, containing 10 surgical masks, hand sanitizer and a mask storage clip. 學校特別為同學派發「防疫小包」,內含10個外科

口罩、1樽酒精消毒搓手液及1個口罩收納夾。



Teachers and students' body temperature have to be measured by infrared thermometer at the school entrance. For those who have a temperature of higher than 37.5oC or are feeling unwell, the school will ask them to go home to have a rest and consult a doctor promptly so as to ensure that everyone entering the campus has been sterilized and meets the health standards.

and meets the health standards. 師生進入學校大門時,皆須經過紅外線體溫探測儀器量度體溫,如體溫高於攝氏37.5度或身體不適者,校方會要求其回家休息並盡快求醫,以確保進入校園的所有人士,都是已消毒及合符健康水平。

#### Media Coverage 傳媒報道









2020-5-26 RTHK "830 Mag" 香港電台《日常8點半》 (2:44 - 8:30)

https://www.rthk.hk/tv/dtt31/ programme/830mag\_10/ episode/677327



2020-5-27 ViuTV "WARS" ViuTV《今日疫情》 (0:32-3:43)https://youtu.be/ se8|KkNf27|?t=32



2020-9-23 TVB Scoop <mark>無線電視《</mark>東張西望》 https://youtu.be/ sSGUygzrfTY

# Put STEM Knowledge into Practice Contribute to the Community for the Benefit of All

### 學以致用STEM知識

#### 回饋社區齊得益

In response to a serious shortage of sanitization resources, teachers of YY3 went online to teach foreign and local students how to make their own DIY hand sanitizer at home. The finished items were sent to social welfare organizations and different units who are in need in the district in order to help the disadvantaged and promote the spirit of mutual help in the community.

In this activity, teachers and students produced about 200 bottles of hand sanitizer together. The hand sanitizers were given to different social welfare organizations and units in the district.

社會上消毒物資曾經嚴重短缺,圓玄三中老師利用網絡平台教 導學生製作酒精消毒搓手液,並轉送給區內有需要的社福機構及單位,幫助弱勢社群,發揚社區互助精神。

是次活動,師生合共製作約200樽酒精消毒搓手液,送贈予社區中不同社福機構及單位。

Mr. & Mrs. Lawrence Wong Second Lutheran Home for the Elderly 路德會黃鎮林伉儷第二安老院

The Hong Kong Familly Westere Sciolety Addiste Training Allumni Association Jookey Cule Tasung Kwan © Youth Square

The Incorporated Owners of Kwong Ming Court 廣明苑業主立案法團

The Incomporated Owners of Choi Ming Court 對照常學宇亦葉法團

Sheung Tak Estate Property Services Management Office 尚德邨物業服務辦事處

The Khaime Nubuovoval Islamic Cauncil Limited Hang Kong 西事無場接法推布存動所理主命



Manager of The Incorporated Owners of Choi Ming Court, Mr. Raymond Ho, sent the face masks and hand sanitizer made by YY3 to the elderly living alone on 8 February.

彩明苑業主立案法團管理委員會 主席何民傑先生於2月8日元宵節 展苑獨居是光度者,並送上口 和圖玄學院第三中學師生製作的 酒精接手液。 YY3 Head of STEM education, Mr. Ng Ka Wo, uploaded the teaching video onto YouTube and obtained more than 6500 browse in 10 days.

圖玄三中STEM數理科技和主任吳嘉和老師的教學影片上載

Youtube短短十天,已 超過6500人次瀏覽。









媒體採訪: RTHK香港電台《新人類、大世界》 https://www.rthk.hk/radio/pth/programme/ newpeople/episode/626449

**Latest News on Achievements of YY3** 

#### YY3獲獎快訊



Love Foundation, Academic Multimedia Creation Competition, Hong Kong Secondary Schools (Article writing) Winning Award 愛基金學界多媒體創作比賽全港中學組(文章寫作)優勝獎



High-Five Students Engagement Award Scheme 【樂繁校園獎勵計劃】特別獎:樂繁知識





Labour and Welfare Bureau Community Investment and Inclusion Fund, Fight For Show! ---- Teens "Reunion" ---- Most Popular Award

(Intergenerational Inclusion) 勞工及福利局社區投資共享基金「奮青創本視」計劃

《團圓》——最受觀眾歡迎獎(跨代共融